



Clothesline
FRESH®

3

Laundry Detergent

Concentrated detergent formula will emulsify and remove a wide variety of soils from fabrics. Use with a complete laundry program or on its own.

WARNING: Read carefully additional precautionary and first aid statements on directional label.

FOR INSTITUTIONAL AND INDUSTRIAL USE ONLY / KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

Detergente para ropa. La formula concentrada emulsifica y elimina una amplia variedad de suciedades de los tejidos. Utilízela con un programa completo de lavado o por su propia cuenta.

¡ADVERTENCIA: Lea atentamente las declaraciones de precaución y primeros auxilios adicionales en la etiqueta de instrucciones.

PARA USO INSTITUCIONAL E INDUSTRIAL SOLAMENTE/MANTENGA LEJOS DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

Spartan Chemical Company, Inc., 1110 Spartan Drive, Maumee, OH 43537 USA

NET CONTENTS: 5 U.S. Gallons/18.95 Liters

#700305 CONTENIDO NETO: 18.95 Litros/5 Galones EE.UU.



CF Laundry Detergent



7 53727 04990 5

© SCC 4/14



8

Laundry Sour

HMIS HAZARD RATING:

Health = 2, Flammability = 0, Physical Hazards = 0

INGREDIENTS: Water (CAS #7732-18-5), Citric acid (CAS #77-92-9)

Personal Protective Equipment (PPE)

Recommendations: Wear rubber or other impervious gloves when handling undiluted product.

DIRECTIONS FOR USE: Some individuals may be sensitive to ingredients in this product. Before use, read product label and Safety Data Sheet. If questions remain, consult your employer or a physician.

1. Sort laundry by color and fabric type.
2. Always read and follow care directions.
3. From care directions, choose proper wash cycle and water temperature.
4. Do not overload washer with soiled laundry.
5. Add 1 – 2 oz. Clothesline Fresh Laundry Sour per 50 lbs. of dry laundry during the final rinse cycle.
6. Check pH of wash water at the end of the final rinse stage before water drains. Fiber and wash water pH should typically be 5.5 – 6.5.
7. Adjust usage level of Clothesline Fresh Laundry Sour accordingly.

NOTE: Do not allow Clothesline Fresh Laundry Sour to dry on fabric. This can lead to fiber damage of the garment.



8

Laundry Sour

ÍNDICE DE PELIGRO HMIS:

Salud = 2, Inflamabilidad = 0, Riesgos Físicos = 0

INGREDIENTES: Agua (No. CAS 7732-18-5), Ácido cítrico (No. CAS 77-92-9)

Recomendaciones Para Equipo de Protección Personal (PPE):

Use guantes de goma u otro impermeable al manipular el producto no-diluido.

INSTRUCCIONES PARA EL USO:

Algunos individuos pueden ser sensibles a los ingredientes de este producto. Antes de usar, lea la etiqueta y la hoja de datos de seguridad del producto. Si tiene preguntas, consulte a su supervisor o un médico.

1. Separe la ropa para lavar por color y tipo de tejido.
2. Lea y siga siempre las instrucciones para el cuidado de la ropa.
3. De las instrucciones para el cuidado de ropa elija el ciclo de lavado y la temperatura de agua apropiados.
4. No sobrecargue la lavadora con la ropa sucia.
5. Añada 1 a 2 oz. de Clothesline Fresh Laundry Sour por 50 lbs. de ropa seca para lavar durante el ciclo de enjuague final.
6. Verifique el pH del agua de lavado a la terminación de la etapa de enjuague final antes de drenar el agua. El pH de la fibra y del agua de lavado típicamente debe ser de 5.5 a 6.5.
7. Ajuste en concordancia el nivel de utilización del Clothesline Fresh Laundry Sour.

NOTA: No deje que Clothesline Fresh Laundry Sour se seque en el tejido. Esto puede dañar la fibra de la ropa.

WARNING: Causes skin irritation. Causes eye irritation.

Wash hands and any exposed skin thoroughly after handling. Wear protective gloves.

FIRST AID:

IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If eye irritation persists: Get medical attention.

IF ON SKIN (or hair): Wash with plenty of soap and water. Take off contaminated clothing and wash before reuse. If skin irritation occurs: Get medical attention.

IF INHALED: Remove victim to fresh air and keep at rest in a position comfortable for breathing. Call a poison control center or physician if you feel unwell.

IF SWALLOWED: Rinse mouth. Do NOT induce vomiting. Never give anything by mouth to an unconscious person. Get medical attention if you feel unwell.

Specific Treatment: See Safety Data Sheet Section 4: "FIRST AID MEASURES" for additional information.

Other Information: May be harmful if swallowed. Inhalation of vapors or mist may cause respiratory irritation.

Keep out of reach of children.

DO NOT MIX WITH OTHER CHEMICALS

MEDICAL EMERGENCY: 888-314-6171



¡ADVERTENCIA: Provoca irritaciones de la piel. Provoca una irritación en los ojos.

Lávese a fondo las manos y cualquier expuesto piel después de la manipulación. Use guantes protectores.

PRIMEROS AUXILIOS:

SI ENTRA EN CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuáguese cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quítese las lentes de contacto, si las tiene puestas y es fácil hacerlo. Siga enjuagándose. Si la irritación en los ojos persiste: Busque atención médica.

SI ENTRA EN CONTACTO CON LA PIEL (o el cabello): Lave la zona afectada con abundante agua y jabón. Quítese las prendas contaminadas y lávelas antes de volver a usarlas. Si se irrita la piel: Busque atención médica.

SI SE INHALA: Traslade a la víctima para que respire aire fresco en una posición cómoda. Llame a un centro de envenenamiento o a un médico si no se siente bien.

SI SE INGIERE: Enjuáguese la boca. NO induzca el vómito. Nunca le dé algo por boca a una persona inconsciente. Busque atención médica si no se siente bien.

Tratamiento Específico: Ver Hoja de Datos de Seguridad Sección 4: "Medidas de Primeros auxilios" para obtener información adicional.

Información Adicional: Puede ser nocivo si es tragado. La inhalación de los vapores o la niebla puede causar irritación a las vías respiratorias. Mantenga lejos del alcance de los niños.

NO MEZCLE CON OTRAS SUSTANCIAS QUÍMICAS

EMERGENCIA MÉDICA: 888-314-6171

**16**

Liquid Alkali

HMS HAZARD RATING:

Health = 3, Flammability = 0,
Physical Hazards = 1

INGREDIENTS:

Water (CAS #7732-18-5),
Sodium hydroxide
(CAS #1310-73-2),
Potassium hydroxide
(CAS #1310-58-3)

**Personal Protective
Equipment (PPE)**

Recommendations: Wear
rubber or other impervious
gloves and splash goggles
when handling.



DANGER: Causes severe skin burns and serious
eye damage. May be corrosive to metals.

Do not breathe mist, vapors or spray. Wash hands
and any exposed skin thoroughly after handling.
Wear protective gloves. Wear eye / face protection.
Wear protective clothing. Keep in original or other
corrosion resistant container.

**FIRST AID: IMMEDIATELY CALL A POISON CENTER
OR PHYSICIAN.**

IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove
contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.

IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing.
Rinse skin with water or shower. Wash contaminated clothing before
reuse.

IF INHALED: Remove victim to fresh air and keep at rest in a position
comfortable for breathing.

IF SWALLOWED: Rinse mouth. Do NOT induce vomiting.

Specific Treatment: See Safety Data Sheet Section 4: "FIRST AID
MEASURES" for additional information.

Spill: Absorb spillage to prevent material damage.

Storage: Store locked up. Store in corrosion resistant container.

Disposal: Dispose of contents and container in accordance with local,
state and federal regulations.

Other Information: Corrosive. Harmful or fatal if swallowed. Harmful
contact may not cause immediate pain. Inhalation of vapors or mist may
cause respiratory irritation or damage. Take off and destroy contaminated
shoes. Keep out of reach of children.

NOTE TO PHYSICIAN: Probable mucosal damage may contraindicate the
use of gastric lavage.

DO NOT MIX WITH OTHER CHEMICALS

MEDICAL EMERGENCY: 888-314-6171

SPARTAN CHEMICAL COMPANY, INC.,

1110 Spartan Drive, Maumee, OH 43537 USA / 1-800-537-8990 / www.spartanchemical.com #701605

**16**

Liquid Alkali

ÍNDICE DE PELIGRO HMS:

Salud = 3, Inflamabilidad = 0,
Riesgos Físicos = 1

PELIGRO: Causa graves quemaduras en la piel y graves daños en los
ojos. Puede ser corrosivo para los metales.

No respire gases, vapores ni vaporizaciones.

Lávese a fondo las manos y cualquier expuesto piel después de la
manipulación. Use guantes de protección. Use protección para el rostro
/ los ojos. Use prendas de protección. Almacenar en original o en otra
resistente a la corrosión el recipiente.

**PRIMEROS AUXILIOS: LLAME INMEDIATAMENTE A UN CENTRO DE
ENVENENAMIENTO O A UN MÉDICO.**

SI ENTRA EN CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuáguese cuidadosamente
con agua durante varios minutos. Quítense las lentes de contacto, si las
tiene puestas y es fácil hacerlo. Siga enjuagándose.

SI ENTRA EN CONTACTO CON LA PIEL (o el cabello): Quítense
inmediatamente todas las prendas contaminadas. Enjuáguese la piel con
agua o la ducha. Lave las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

SI SE INHALA: Traslade a la víctima para que respire aire fresco en una
posición cómoda.

SI SE INGIERE: Enjuáguese la boca. NO induzca el vómito.

Tratamiento Específico: Ver Hoja de Datos de Seguridad Sección 4:
"Medidas de Primeros auxilios" para obtener información adicional.

Derrame: Absorba los derrames para no dañar otros materiales.

Almacenamiento: Debe guardarse en un lugar cerrado con llave.

Almacenar en resistente a la corrosión el recipiente.

Eliminación: Disponer de el contenido y el recipiente de acuerdo con las
locales, estatales y federales regulaciones.

Información Adicional: Corrosivo. Nocivo o mortal si se traga. El contacto
daño puede no causar dolor inmediato. La inhalación de los vapores
o niebla puede causar irritación o daños a las vías respiratorias. Quítense
contaminados zapatos y destruir. Mantenga lejos del alcance de los niños.

NOTA PARA EL MÉDICO: El probable daño mucoso puede contraindicar el
uso de lavado gástrico.

NO MEZCLE CON OTRAS SUSTANCIAS QUÍMICAS

EMERGENCIA MÉDICA: 888-314-6171

INGREDIENTES:

Agua (No. CAS 7732-18-5),
Hidróxido sódico
(No. CAS 1310-73-2),
Hidróxido potásico
(No. CAS 1310-58-3)

**Recomendaciones para Equipo
de Protección Personal (PPE):**

Use guantes de goma u otro
material impermeable y gafas
resistentes a salpicaduras cuando
se manipula.



**UN 1760, Corrosive liquids, n.o.s.,
(contains sodium hydroxide,
potassium hydroxide), 8, II**

© SCC 5/14